



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 17.12.2010  
COM(2010) 761 galīgā redakcija

2010/0366 (COD) C7-0002/11

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar ko groza Regulu (EK) Nr. 485/2008 par dalībvalstu veiktām Eiropas  
Lauksaimniecības garantiju fonda finansēšanas sistēmā ietilpstošo darījumu rūpīgām  
pārbaudēm**

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

### 1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Saskaņot īstenošanas pilnvaras, kas Komisijai piešķirtas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 485/2008<sup>1</sup>, ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. un 291. pantā noteikto atšķirību starp deleģētajām un īstenošanas pilnvarām.

- **Vispārīgais konteksts**

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. un 291. pants izšķir divus dažādus Komisijas aktu veidus:

- LESD 290. pants atļauj likumdevējam deleģēt Komisijai pilnvaras pieņemt vispārēji piemērojamus nelegislatīvus aktus, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus leģislatīvu aktu elementus. Šādā veidā Komisijas pieņemtos tiesību aktus Līguma terminoloģijā sauc par „deleģētajiem aktiem” (290. panta 3. punkts);
- LESD 291. pants atļauj dalībvalstīm pieņemt visus valsts tiesību aktus, kas vajadzīgi, lai īstenotu juridiski saistošos Savienības aktus. Ja ir nepieciešami vienādi nosacījumi juridiski saistošo Savienības aktu īstenošanai, šie akti var piešķirt Komisijai īstenošanas pilnvaras. Šādā veidā Komisijas pieņemtos tiesību aktus Līguma terminoloģijā sauc par „īstenošanas aktiem” (291. panta 4. punkts).

- **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. un 291. pants.

- **Atbilstība pārējiem ES politikas virzieniem un mērķiem**

Neattiecas.

### 2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Apspriešanās ar ieinteresētajām personām vai ekspertu atzinumu pieprasīšana nebija nepieciešama, jo priekšlikums saskaņot Padomes Regulu (EK) Nr. 485/2008 ar Lisabonas līgumu ir starpiestāžu jautājums, kas skars visas Padomes regulas. Vienkāršošanas nolūkā veikto grozījumu darbības joma ir ierobežota un to raksturs – tikai un vienīgi tehnisks.

---

<sup>1</sup> OV L 143, 3.6.2008., 1. lpp.

- **Ietekmes novērtējums**

Ietekmes novērtējums nav nepieciešams, jo priekšlikums saskaņot Padomes Regulu (EK) Nr. 485/2008 ar Lisabonas līgumu ir starpiestāžu jautājums, kas skars visas Padomes regulas. Vienkāršošanas nolūkā veikto grozījumu darbības joma ir ierobežota un to raksturs – tikai un vienīgi tehnisks.

### 3. **PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI**

- **Ierosināto pasākumu kopsavilkums**

Identificēt Padomes Regulā (EK) Nr. 485/2008 noteiktās Komisijas deleģētās un īstenošanas pilnvaras un noteikt atbilstošu kārtību šo aktu pieņemšanai.

- **Juridiskais pamats**

Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. pants.

- **Subsidiaritātes princips**

Kompetenci lauksaimniecības politikas jomā dala ES un dalībvalstis. Tas nozīmē, ka dalībvalstu kompetence saglabājas, kamēr vien ES šajā nozarē neizdod tiesību aktus. Attiecībā uz kontroli, palīdzību un sadarbību starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisiju ir jāpieņem Eiropas pieeja un pastiprināt vienotus noteikumus par informācijas apmaiņu ir pamatoti.

- **Proporcionalitātes princips**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: Eiropas Parlamenta un Padomes regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti šāda iemesla dēļ: regula jāgroza ar regulu.

### 4. **IETEKME UZ BUDŽETU**

Šis pasākums ES nerada papildu izdevumus.

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar ko groza Regulu (EK) Nr. 485/2008 par dalībvalstu veiktām Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda finansēšanas sistēmā ietilpstošo darījumu rūpīgām pārbaudēm**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 42. panta pirmo daļu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu<sup>2</sup>,

pēc tiesību akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu<sup>3</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru<sup>4</sup>,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 485/2008<sup>5</sup> Komisijai piešķirtas pilnvaras, lai īstenotu dažus minētās regulas noteikumus.
- (2) Tāpēc, stājoties spēkā Lisabonas līgumam, ar Regulu (EK) Nr. 485/2008 piešķirtās Komisijas pilnvaras jāsaskaņo ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (Līgums) 290. un 291. pantu.
- (3) Saskaņā ar Līguma 290. pantu Komisijai ir jābūt pilnvarām pieņemt deleģētos aktus, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus Regulas (EK) Nr. 485/2008 elementus. Ir jānosaka elementi, attiecībā uz kuriem var īstenot šīs pilnvaras, kā arī pilnvaru deleģēšanas nosacījumi.
- (4) Lai nodrošinātu Regulas (EK) Nr. 485/2008 vienotu piemērošanu visās dalībvalstīs, Komisijai ir jābūt pilnvarotai pieņemt īstenošanas aktus saskaņā ar Līguma 291. pantu. Komisijai jo īpaši ir jābūt pilnvarotai pieņemt vienotus noteikumus par informācijas apmaiņu. Komisijai šo īstenošanas noteikumu pieņemšanā palīdz Lauksaimniecības fondu komiteja, kas izveidota ar 41.d panta 1. punktu Padomes 2005. gada 21. jūnija

---

<sup>2</sup> OV C [...], [...], [...], lpp.

<sup>3</sup> OV C [...], [...], [...], lpp.

<sup>4</sup> OV C [...], [...], [...], lpp.

<sup>5</sup> OV L 143, 3.6.2008., 1. lpp.

Regulā (ES) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu<sup>6</sup>, saskaņā ar noteikumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. XX/XXXX par...*[tiks pabeigts pēc tam, kad būs pieņemta regula par LESD 291. panta 3. punktā minētajiem kontroles mehānismiem, kuru pašlaik apspriež Eiropas Parlaments un Padome].*

(5) Tāpēc Regula (EK) Nr. 485/2008 ir attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

### *1. pants*

Regulu (EK) Nr. 485/2008 groza šādi:

(1) Ar šādu teikumu aizstāj 1. panta 2. punkta otro teikumu:

„Lai izslēgtu no šīs regulas piemērošanas tos pasākumus, kas pēc savas būtības nav piemēroti pēckontrolei, ko veic, rūpīgi pārbaudot tirdzniecības dokumentus, Komisija, pieņemot deleģētos aktus saskaņā ar šīs regulas 13.a, 13.b un 13.c pantā minētajiem nosacījumiem, var izveidot sarakstu ar citiem pasākumiem, uz kuriem šī regula neattiecas.”

(2) Regulas 7. pantu groza šādi.

a) svīturo 1. punkta otrās daļas otro teikumu;

b) svīturo 5. punktu.

(3) Regulas 13. pantu svīturo.

(4) Iekļauj šādus pantus:

### *„13.a pants*

Komisijai uz nenoteiktu laiku piešķir pilnvaras pieņemt šajā regulā minētos deleģētos aktus.

Līdzko Komisija ir pieņēmusi deleģēto aktu, tā par to vienlaikus paziņo Eiropas Parlamentam un Padomei.

### *13.b pants*

Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 13.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu.

Iestāde, kura ir uzsākusi iekšējo procedūru, lai pieņemtu lēmumu par to, vai atcelt deleģētās pilnvaras, apņemas informēt pārējās iestādes un Komisiju pieņemamā termiņā pirms galīgā lēmuma pieņemšanas, norādot, kuras deleģētās pilnvaras varētu tikt atceltas, kā arī atcelšanas iespējamās iemeslus.

---

<sup>6</sup> OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.

Lēmums par atsaukšanu izbeidz šajā lēmumā minēto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nekavējoties vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošo deleģēto tiesību aktu likumību. To publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

### *13.c pants*

Eiropas Parlaments un Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu divu mēnešu laikā no tā paziņošanas dienas. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo periodu var pagarināt par vienu mēnesi.

Ja pēc šā termiņa beigām ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus pret deleģēto aktu, to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas stājas spēkā tajā noteiktajā dienā.

Deleģēto aktu var publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un tas var stāties spēkā pirms minētā termiņa beigām, ja gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par to, ka ir nolēmuši neizteikt iebildumus.

Ja Eiropas Parlaments vai Padome iebilst pret deleģēto aktu, tas nestājas spēkā. Iestāde, kas izsaka iebildumus pret deleģēto aktu, izklāsta iebildumu pamatojumu.

### *13.d pants*

Komisija vajadzības gadījumā, pieņemot īstenošanas aktus, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 42.d panta 2. punktā minēto procedūru pieņem noteikumus, kuru mērķis ir šīs regulas vienota piemērošana Savienībā, jo īpaši attiecībā uz:

- a) regulas 7. panta 1. punktā minēto kopīgo pasākumu koordinēšanu;
- b) sīkākām norādēm un īpašām prasībām, kas attiecas uz pieprasījumu saturu, veidu un iesniegšanas paņēmieni, paziņojuma saturu, veidu un iesniegšanas paņēmieni, un saistībā ar šo regulu pieprasītās informācijas iesniegšanu un apmaiņu;
- c) publicēšanas nosacījumiem un paņēmieniem vai īpašiem noteikumiem un nosacījumiem, lai Komisija dalībvalstu kompetentajām iestādēm izplatītu vai darītu pieejamu informāciju, kas nepieciešama saistībā ar šo regulu.”

### *2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

[...],

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*